TANKSCHUTZBÜGEL

Tank protector | Arceaux de protection de réservoir | Defensas del depósito | Protezione per il serbatoio

Art.-Nr: **41586-00X**



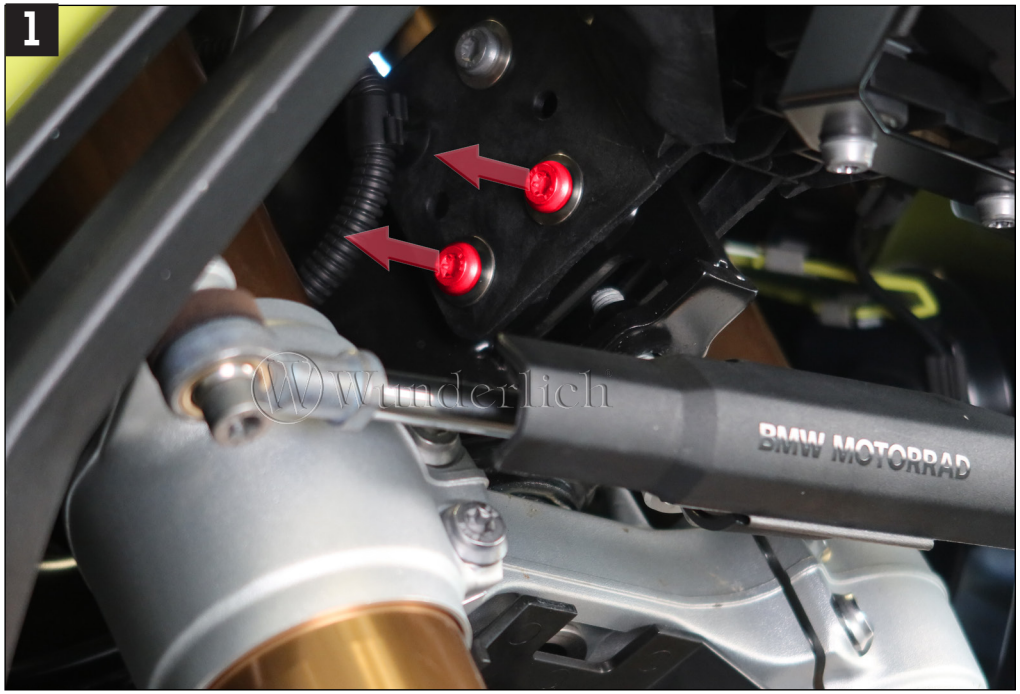
LEGENDE/*KEY/FILE LÉGENDE*

- **Anbau Tipp** *Fitting tip* *Astuce de montage*
- **Achtung** *Attention* *Attention*
- **Vergrößerung** *Magnification* *Grossissement*
- **Montagepaste** *Fitting lubricant* *Lubrifiant de montage*
- **Schraube** *Screw* *Vis*
- **Schraubensicherung** *Thread locking fluid* *Freinfilets*
- **Drehmoment** *Torque* *Torque* (M Nm)
- **Reiniger** *Cleaner* *Nettoyant*

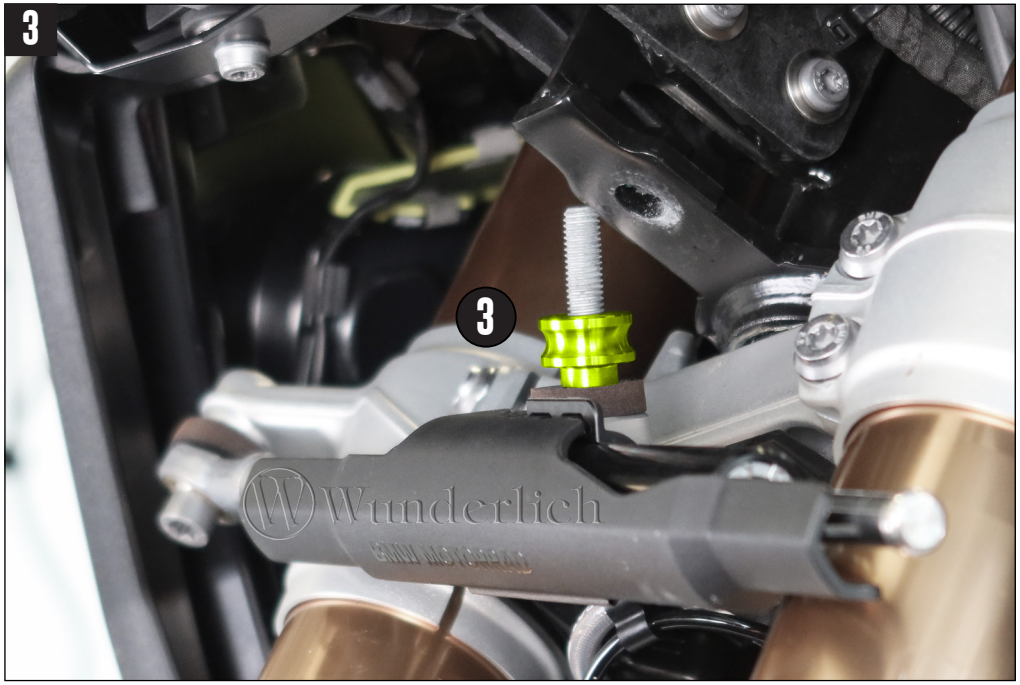
0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 mm

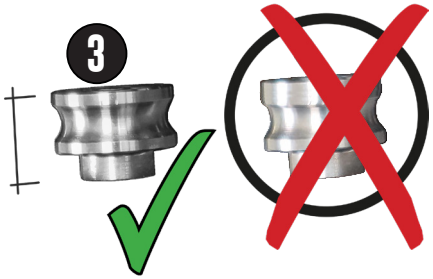
#	**Bauteil** *component* *composant* — DE Die Farben der Abbildungen dienen nur der Veranschaulichung. EN *The colors are for illustrating purposes only.* FR *Les couleurs utilisées sont à titre indicatif seulement.*	DIN	ISO	*Menge quantity quantité*
1	Tankschutzbügel linke&rechte Seite / *Tank protector left&right side*			2
2	Halter / *Bracket*			1
3	Alu-Distanzhülse (Lenkungsdämpfer) / *Alu-sleeve (steering damper)*			1
4	Alu-Distanzhülse (schwarz eloxiert) / *Alu-sleeve (black anodized)* h-50,0mm			1
5	Alu-Distanzhülse (schwarz eloxiert) / *Alu-sleeve (black anodized)* h-63,5mm			1
6	Alu-Distanzhülse (schwarz eloxiert) / *Alu-sleeve (black anodized)* h-8,0mm			2
7	Sechskantschraube / *Hex bold* M12x100 10.9 (durchgehendes Gewinde)	933Z	4017	1
8	Sechskantschraube / *Hex bold* M12x110 10.9 (durchgehendes Gewinde)	933Z	4017	3
9	Sechskantschraube / *Hex bold* M6x25	933Z	4017	2
10	Linsenkopfschraube / *Lens head screw* M8x20 (torx)	7380	7380	2
11	U-Scheibe / *Washer* M6	125Z	7089	2
12	U-Scheibe / *Washer* M8	125Z	7089	2
13	U-Scheibe / *Washer* M12	125Z	7089	4
14	Sechskantmutter mit Bund / *Hex nut with collar* M8	6923	10663	2
15	Abdeckkappen / *Caps* M12			4
16	Lamellenstopfen vormontiert / *Pre-assembled lamella plugs*			2
17	Schraubensicherung / *Thread locking fluid*			1

130624 - 230925





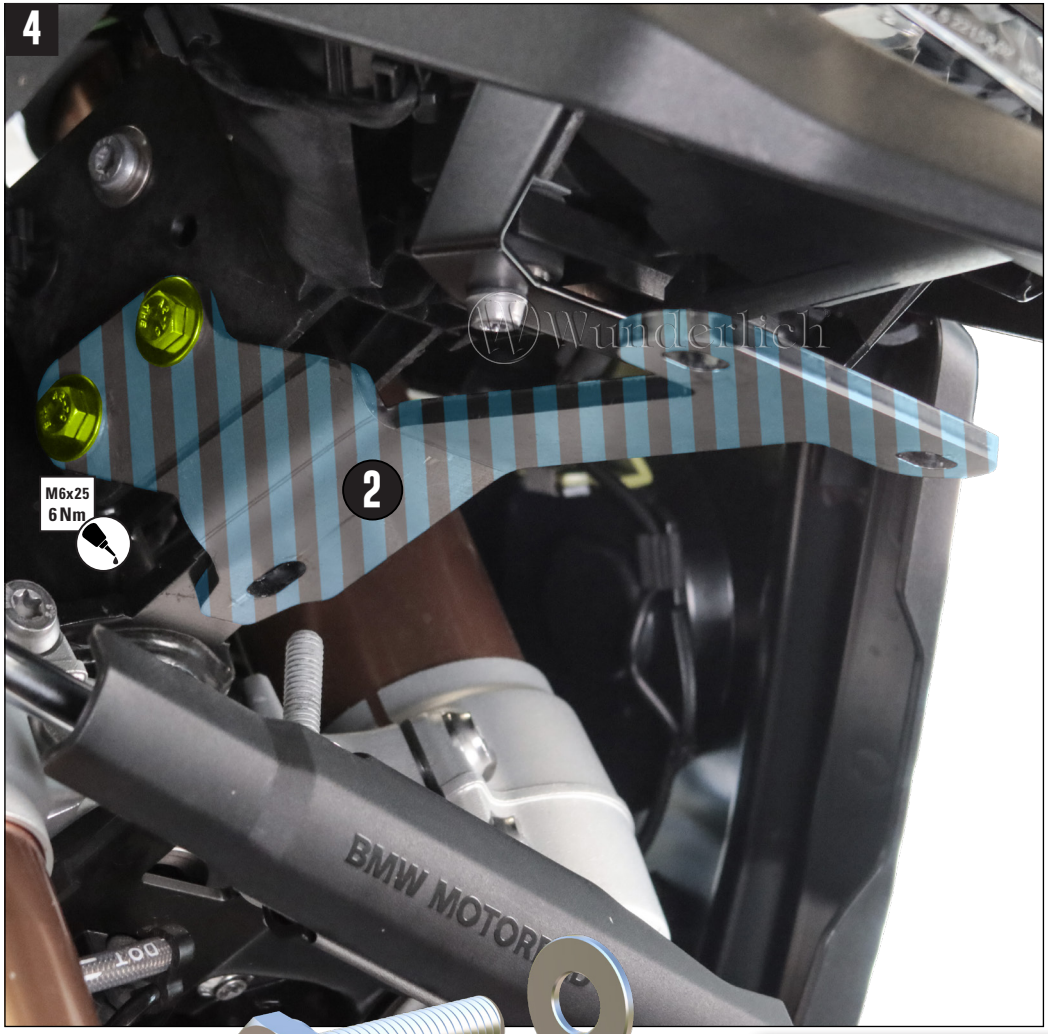


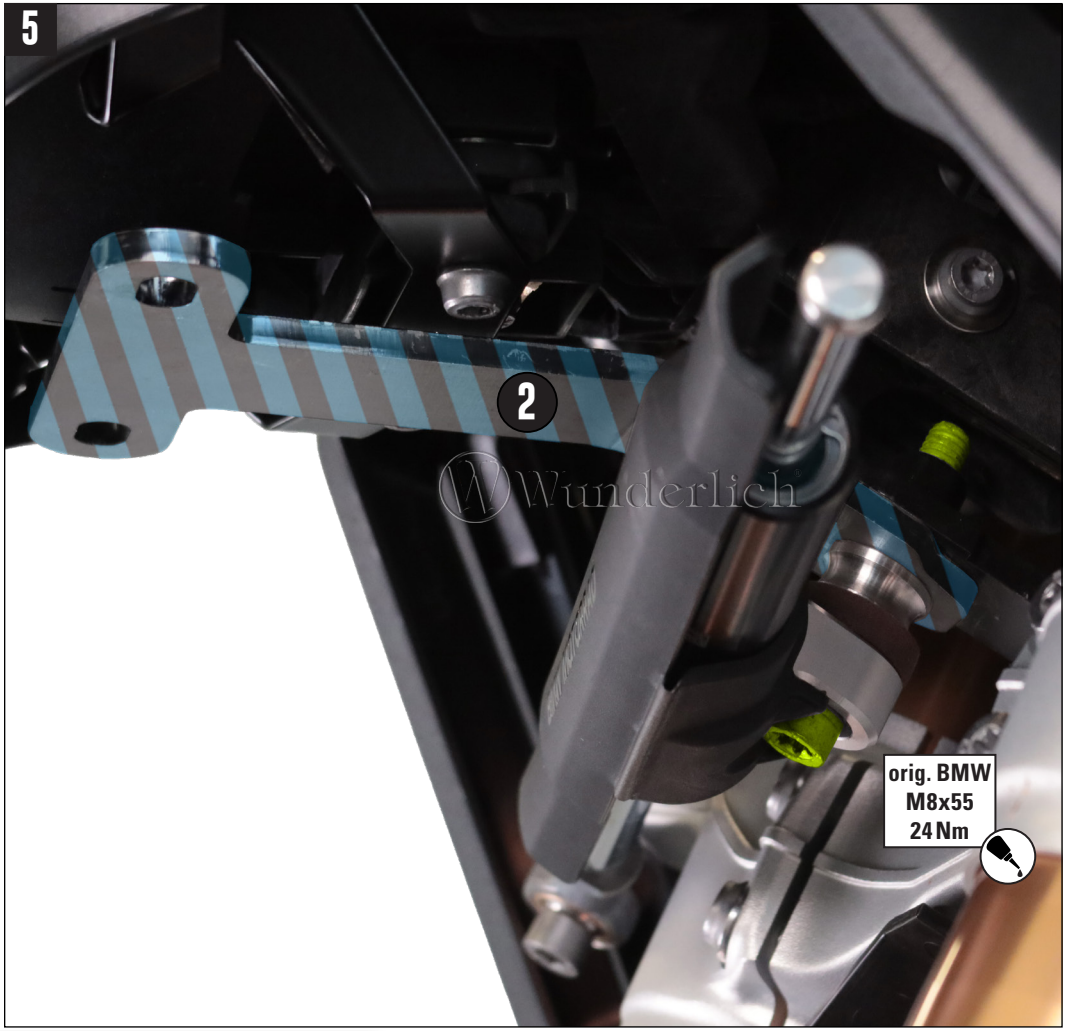


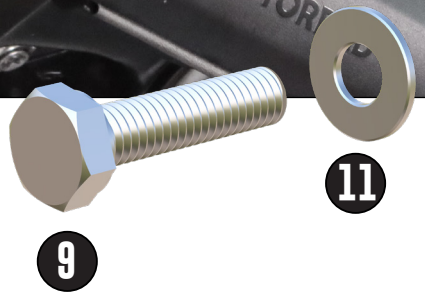
Original Hülse entfällt.
Original sleeve omitted.
La pochette d'origine a été supprimée.

Wunderlich GmbH I Joseph-von-Fraunhofer-Str. 6-8 I DE-53501 Grafschaft-Ringen I info@wunderlich.de I www.wunderlich.de I Tel.: +492641-3082-0

FR ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE 22 PAP Al Azul







Halter lose vormontieren, ausrichten und festziehen.
Loosely pre-assemble the bracket, align and tighten.
Pré-assembler le support sans le serrer, l'aligner et le serrer.

6

LINKS/LEFT





Für folgende Montageschritte gilt: immer nur eine Seite nach der anderen montieren.Ansonsten besteht die Gefahr, dass sich der Motor absenkt.

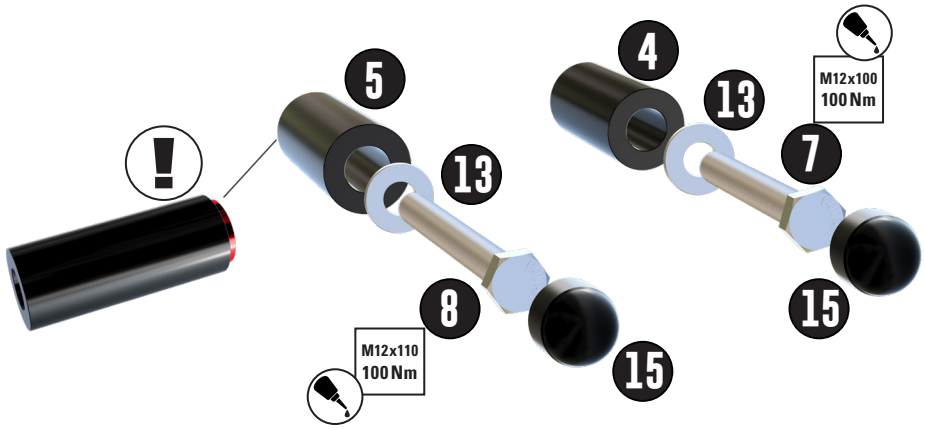
Original Motorschrauben demontieren, diese entfallen. Alle Schrauben lose vormontieren und zuletzt mit angegebenen Drehmoment festziehen.

The following applies to the next assembly steps: mount one side after the other.Otherwise, there is the risk that the engine block change position.

Remove the original engine bolts, these are no longer required. Loosely pre-assemble all screws and finally tighten to the specified torque.

La règle suivante s'applique aux étapes suivantes de l'assemblage : monter un côté après l'autre, faute de quoi le bloc moteur risque de changer de position.

Retirez les boulons d'origine du moteur, ils ne sont plus nécessaires. Pré-assembler toutes les vis sans les serrer et enfin les serrer au couple spécifié.



7

RECHTS/RIGHT





